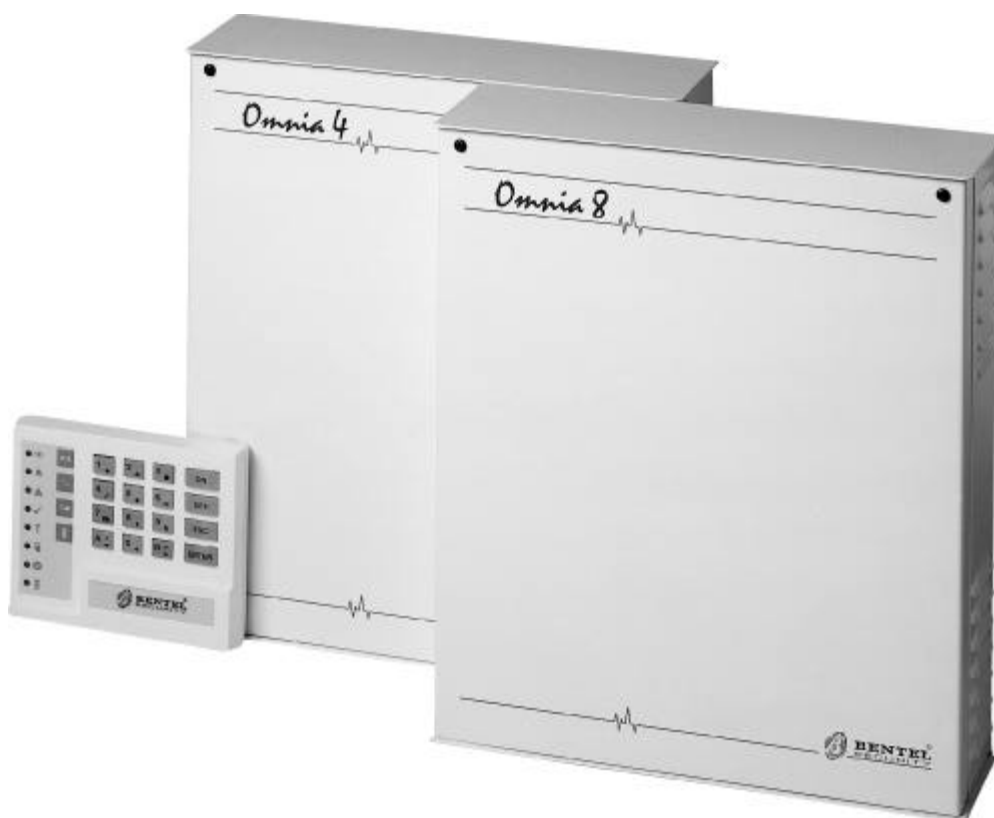


# CENTRALE DI ALLARME CON COMUNICATORE DIGITALE

*Omnia 8*  
*Omnia 4*



**MANUALE UTENTE**

V4.2 BIU 2.0 120400



**BENTEL**<sup>®</sup>  
SECURITY



## CERTIFICATO DI CONFORMITÀ

*La BENTEL SECURITY S.R.L. - Via Florida - 63013 Grottammare AP*

*Dichiara, sotto la propria responsabilità, che i prodotti*

**Omnia8 e Omnia4**

**Centrali con Comunicatore Digitale**

*sono testate e approvate per:*

*Emissioni:*

➤ **EN 50081-1/1992**

*Immunità:*

➤ **EN 50082-1/1998**

*Bassa tensione:*

➤ **EN 60950:1996 + A4:1997**

*e quindi rispondono ai REQUISITI ESSENZIALI delle DIRETTIVE  
73/23/CEE, 89/336/CEE, 92/31/CEE e 93/68/CEE*

---

*Omnia8 e NormaVox2 hanno ottenuto dal Ministero delle  
Comunicazioni l'approvazione:*

**N. 00/003/DGCA**

*pertanto possono essere collegate alla rete telefonica pubblica  
nazionale.*

Approved by  
Ministero P.T. **CE Ø166 X**

*Grottammare, Marzo 1999*

Il contenuto di questo manuale può essere soggetto a modifiche senza preavviso e non rappresenta un impegno da parte della BENTEL SECURITY srl.

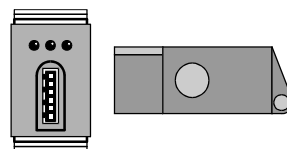
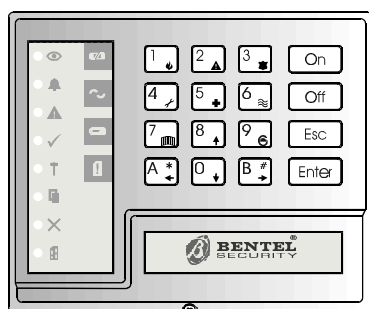
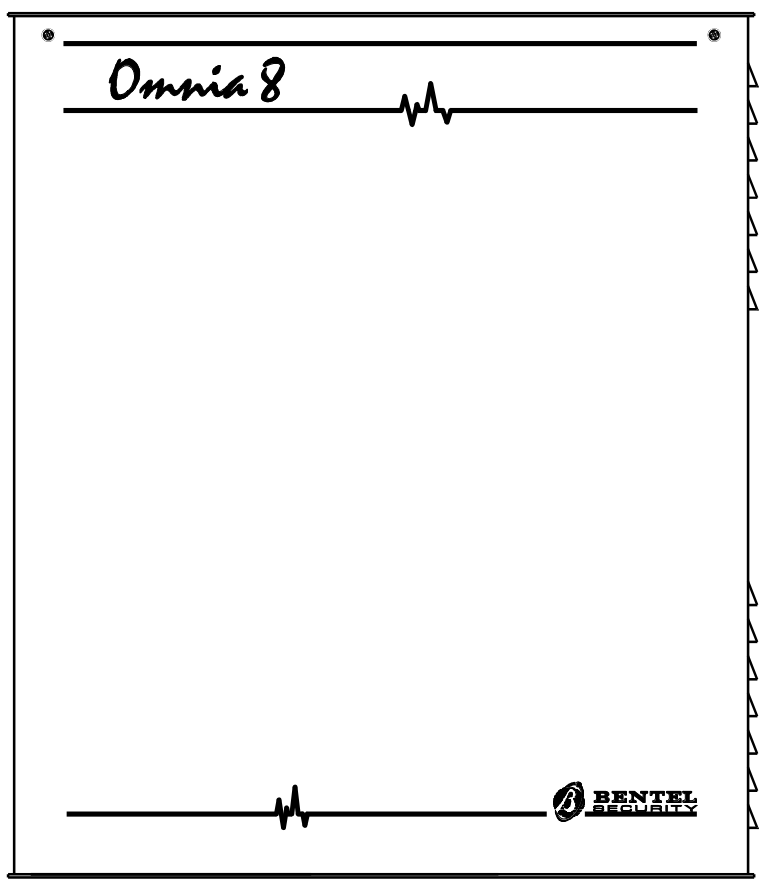


via Florida - Z.I. Valtresino - 63013 GROTTAMMARE (AP) - ITALY  
Manuale utente: Centrale di allarme con comunicatore digitale **NormaCom2**  
Istruzioni Uso Centrali Omnia8/4 **ISTUSOOMNIA8/4**

<b>INTRODUZIONE</b>	<b>5</b>
La centrale Omnia8 . . . . .	5
Glossario dei termini tecnici . . . . .	5
<b>DESCRIZIONE GENERALE</b>	<b>7</b>
L'Unità Centrale . . . . .	7
La Tastiera di Comando . . . . .	7
La chiave digitale . . . . .	10
<b>OPERAZIONI CON CHIAVE ELETTRONICA</b>	<b>13</b>
Inserimento globale . . . . .	13
Disinserimento globale . . . . .	13
Inserimento tipo A (Giallo) . . . . .	13
Inserimento tipo B (Verde) . . . . .	14
Blocco dell'allarme in corso . . . . .	14
<b>OPERAZIONI DA TASTIERA</b>	<b>15</b>
Descrizione . . . . .	15
Operazioni base . . . . .	15
Inserimento globale . . . . .	16
Disinserimento globale . . . . .	16
Inserimento tipo A o B . . . . .	16
Esclusione zone . . . . .	17
Visualizzazione aree inserite . . . . .	17
Visualizzazione zone escluse . . . . .	17
Operazioni da Menù utente . . . . .	18
Ripristino memorie di allarme . . . . .	18
Abilita/Disabilita autoinserimento . . . . .	19
Abilita/Disabilita teleassistenza . . . . .	19
Richiesta straordinario . . . . .	20
Richiesta di teleassistenza . . . . .	20
Ab./disabilita tastiera silenziosa . . . . .	20
Ab./disabilita stato zone nascosto . . . . .	21



Prova Dispositivi di Allarme . . . . .	21
Programmazione codici Utente . . . . .	21
Blocco dell'allarme . . . . .	22
Blocco di tutte le telefonate . . . . .	22
<b>Operazioni con i Super Tasti . . . . .</b>	<b>23</b>
Allarme immediato sul comunicatore . . . . .	23
Visualizzazione memoria allarme . . . . .	23
Visualizzazione guasti . . . . .	24
<hr/>	
<b>APPENDICE . . . . .</b>	<b>25</b>
Scheda Zone . . . . .	25
Tabelle di Programmazione . . . . .	25



**Figura 1** I componenti del sistema Omnia8.



## La centrale Omnia8

---

Omnia8 è un sistema di sicurezza basato su una centrale di allarme ad 8 zone (4 zone per Omnia4) e 4 Aree. Il sistema si compone da una Unità Centrale, e da dispositivi di comando come Tastiera ed Inseritori per la chiave digitale.

La chiave digitale è un accessorio opzionale e non è indispensabile per il corretto funzionamento dell'impianto stesso, ma ne semplifica notevolmente l'uso poichè le operazioni con chiave sono più semplici ed immediate e non è necessario ricordare i codici utente.

La centrale è dotata di un comunicatore telefonico digitale, per collegarsi, via telefono, con un'istituto di vigilanza o per permettere all'installatore di effettuare il servizio di teleassistenza.

Inoltre, aggiungendo alla centrale una scheda opzionale **NormaVOX2**, è possibile sfruttare il comunicatore telefonico per inviare messaggi vocali.

Il vostro installatore potrà illustrarvi le caratteristiche particolari della specifica installazione. In questo manuale troverete le indicazioni per tutte le operazioni che si possono effettuare sul sistema.

Nella figura 1 sono mostrati i componenti fondamentali di Omnia8: l'Unità Centrale, la Tastiera di Comando, l'Inseritore e la Chiave Digitale.

## Glossario dei termini tecnici

---

**Inserimento** Inserire l'impianto antifurto significa rendere attivi gli allarmi nel momento in cui verranno violate le zone protette. L'inserimento può essere effettuato per aree (v. "Area").

**Disinserimento** Disinserire significa permettere la violazione delle zone protette senza causare allarmi. Il disinserimento può essere effettuato per aree (v. Area).

**Allarme** Segnalazione di una situazione di pericolo che richiede un intervento immediato del personale a ciò preposto.

**Tastiera Di Comando** Tastiera attraverso la quale è possibile comandare tutte le funzioni della centrale.

**Chiave Digitale** Chiave con codice numerico (4 miliardi di combinazioni) abilitata a controllare l'impianto antifurto.

**Inseritore** Dispositivo per la lettura della chiave digitale.

**Zona di Allarme** Ad una zona di allarme possono essere collegati uno o più sensori che proteggono determinate zone dell'abitazione.



<b>Area</b>	Raggruppamento di zone che permette una divisione dell'impianto in sottosistemi indipendenti, ciascuno con i propri tempi, codici, chiavi ecc.
<b>Tempo di Uscita</b>	Tempo che si ha a disposizione, dopo aver inserito l'impianto, per uscire dall'area protetta, violando una zona ritardata senza causare un'allarme.
<b>Tempo d'Ingresso</b>	Tempo che si ha a disposizione per disinserire l'impianto dopo che si è entrati nell'area protetta violando una zona ritardata.
<b>Zona Ritardata</b>	Zona attraverso la quale si può uscire/entrare nell'area protetta senza causare allarme se si rispettano i tempi di uscita/entrata stabiliti.
<b>Esclusione Zona</b>	Escludere una zona di allarme significa fare in modo che la centrale ignori quella zona, quindi, violandola, non si avrà allarme.
<b>Zona Antisabotaggio</b>	È una particolare zona, chiamata 24h, che è sempre attiva, sia ad impianto inserito che disinserito. Farà scattare un allarme a seguito di una manomissione dei componenti del sistema di sicurezza.
<b>Memorie Di Allarme</b>	Memorizzazione delle zone dove è avvenuto un allarme. La memoria è attivata fino al ripristino, automatico o manuale, della zona di allarme.
<b>Codici Utente</b>	Codici numerici di min. 4 e max. 6 cifre per inserire/disinserire l'impianto ed accedere alle altre funzioni.
<b>Codice Installatore</b>	Codice di min. 4 e max. 6 cifre che permette all'installatore di accedere alla procedura di programmazione dei parametri della centrale.
<b>Teleassistenza</b>	Servizio fornito dagli installatori, attraverso il quale è possibile collegarsi all'impianto via telefono per effettuare manutenzione e/o assistenza.
<b>Centrale di Vigilanza</b>	Centrale operativa, gestita da ditte specializzate e autorizzate, alla quale arrivano le segnalazioni di allarme e si occupa di gestirle.
<b>Televigilanza</b>	Servizio attraverso il quale una centrale operativa controlla a distanza l'impianto, il quale, attraverso opportune telefonate, comunica alla centrale operativa gli eventi che accadono.











# DESCRIZIONE GENERALE

## L'Unità Centrale

L'Unità Centrale è il "cervello" del sistema di sicurezza, alloggia la centrale di allarme, l'alimentatore, la batteria, e le connessioni con i sensori, le sirene e tutti i dispositivi ausiliari.



## La Tastiera di Comando

La Tastiera di Comando permette di effettuare tutte le operazioni sulla centrale nello stato di normale operatività, consente, inoltre, in fase di installazione, di programmare tutte le funzioni della centrale.

SPIE		DESCRIZIONE	
	Ins	spenta: <b>accesa:</b>	nessuna Area abilitata sulla Tastiera è inserita; almeno una delle Aree abilitate sulla Tastiera è inserita.
	Allarme	spenta: <b>lamp. lento:</b> <b>lamp. veloce:</b>	nessun allarme in corso; memoria di allarme; allarme in corso e zona in stato di allarme.
	Guasto	spenta: <b>accesa:</b> <b>lamp. lento:</b>	non ci sono malfunzionamenti; c'è qualche malfunzionamento; controllare per mezzo della <i>visualizzazione guasti</i> ; <i>visualizzazione guasti</i> in corso.
	Pronto	<b>accesa:</b> spenta:	<i>pronto all'inserimento</i> , segnala che è possibile inserire l'impianto senza causare un allarme; c'è almeno una linea non esclusa in allarme, l'inserimento dell'impianto potrebbe causare un allarme indesiderato.
	24 h	spenta: <b>lamp. lento:</b> <b>lamp. veloce:</b>	non è presente alcun sabotaggio; la condizione di sabotaggio si è verificata nel sistema; la condizione di sabotaggio si è verificata ed è presente.
	Aperto		NON USATA!
	Esc	spenta: <b>accesa:</b> <b>lamp. lento:</b>	la centrale è nello <i>stato di funzionamento normale</i> ; almeno una zona appartenente ad aree su cui la tastiera è abilitata risulta esclusa; la centrale è pronta per l'esclusione individuale delle zone.
	Prg	spenta: <b>accesa:</b> <b>lamp. lento:</b> <b>lamp. veloce:</b>	la centrale è nello <i>stato di funzionamento normale</i> ; la centrale è abilitata a rispondere a chiamate di teleassistenza; la centrale è in <i>fase di programmazione</i> ; la centrale è nello <i>stato di servizio</i> .



TASTI		DESCRIZIONE IN MODALITÀ VISUALIZZAZIONE GUASTI	
	Tasto 1	spento: acceso:	il fusibile a protezione dell'alimentazione dei sensori è intatto; il fusibile a protezione dell'alimentazione dei sensori è interrotto.
	Tasto 4	spento: acceso:	l'Unità Centrale è correttamente alimentata dalla rete; mancanza rete - l'Unità Centrale è alimentata dalla batteria.
	Tasto 7	spento: acceso:	carica della batteria regolare; batteria scarica.
	Tasto A	spento: acceso:	comunicazione bus regolare; problemi sul bus di comunicazione.
	Tasto 0	spento: acceso:	linea telefonica presente; problemi sulla linea telefonica.

**Tasti** Nella condizione di riposo i tasti da  a  segnalano lo stato delle zone:

- Spento: zona a riposo;
- Lampeggio lento: zona con memoria di allarme o sabotaggio;
- Lampeggio veloce: zona violata (allarme o sabotaggio).


**Buzzer** La tastiera è dotata di un buzzer che viene attivato premendo i tasti secondo la seguente convenzione:

- Suono breve ed acuto: segnala la pressione di un tasto.
- Suono lungo ed acuto: segnala che un comando da tastiera è stato accettato.
- Suono lungo e grave: segnala una condizione di errore.

Inoltre il buzzer segnala sia la condizione di preallarme, che il trascorrere del tempo di uscita.

### u e n t e

Gli utenti hanno a disposizione 23 codici diversi ognuno dei quali è abilitato a specifiche funzioni. In questo modo ogni utente dell'impianto, per mezzo del suo personale codice, può effettuare solo le operazioni a lui riservate. Tutti i codici sono composti da numeri da quattro a sei cifre, e le operazioni sull'impianto avvengono digitando sulla tastiera le cifre del codice seguite dai tasti funzione che indicano l'operazione da compiere.

Se nel compiere l'operazione su tastiera viene commesso un errore, si dovrà premere il tasto  dopo di che si potrà riprendere l'operazione dal principio.

- Con il codice **UTENTE PRINCIPALE** è possibile effettuare tutte le operazioni. L'ingresso nella fase di programmazione è consentito solo per variare la programmazione dei 23 codici utente. Questo codice sarà a disposizione dell'utente principale dell'impianto che potrà controllarne tutte le funzioni.
- Il codice **UTENTE** è abilitato ad effettuare le operazioni di inserimento e disinserimento globale, il ripristino delle memorie di allarme e la richiesta straordinario. Questo codice potrà essere comunicato a tutti gli utenti che si vogliono abilitare a tali funzioni e non alle altre.





- ❑ Il codice **PANICO** è utilizzato per il disinserimento sotto costrizione: quando si disinserisce un'area utilizzando questo codice si avrà una telefonata di allarme.
- ❑ Il codice **RONDA** è abilitato ad effettuare le operazioni di inserimento e disinserimento globale. Utilizzando questo codice e programmando opportunamente la centrale è possibile disinserire temporaneamente una o più aree per passaggio ronda. Il reinserimento avverrà in maniera automatica dopo Tempo di Ronda programmato.

**+** La programmazione di fabbrica dei Codici Utente è riportata a pag. 26.

**Supertasti** Alcune operazioni non vengono attivate con i codici utente ma semplicemente con la pressione per circa 4 secondi di un solo tasto. Quando si parla, per esempio, di Supertasto 1, si intende la pressione per quattro secondi del tasto 1 (vedere paragrafo "Operazioni con i Super Tasti").



**Inseritore** Per inseritore si intende il dispositivo dove vengono inseriti gli attivatori (chiavi elettroniche). Sugli inseritori sono presenti tre spie di colore rosso, verde e giallo ed un'apertura per inserire l'attivatore. Su ogni inseritore, in sede di programmazione dell'impianto, sono stati programmati 3 parametri:

- Il gruppo di aree su cui l'inseritore è abilitato ad agire;
- Il tipo di inserimento associato al LED giallo;
- Il tipo di inserimento associato al LED verde;

**Attivatore** L'attivatore è la chiave elettronica con la quale si ottiene l'accesso all'impianto. L'attivatore è dotato nella parte sinistra di un tastino per scegliere le varie modalità di inserimento dell'impianto. Nel modello Eclipse/Sat il tastino è posto sul fondo dell'inseritore, per cui bisogna spingere la chiave Sat sul fondo dell'inseritore Eclipse. Sugli attivatori è presente una memoria non volatile che contiene un codice scelto in maniera casuale tra oltre 4 miliardi di combinazioni possibili, questo assicura un alto grado di sicurezza nell'utilizzo della chiave elettronica per la gestione dell'impianto. Ad ogni chiave all'atto della programmazione viene assegnato un numero progressivo che ne permette l'identificazione. La centrale può gestire 128 chiavi diverse alle quali è possibile associare una descrizione di 16 caratteri che comparirà nel registro eventi. Inoltre, anche gli attivatori possono essere programmati, per operare su un determinato gruppo di aree. Esistono due livelli diversi di chiave: la chiave di servizio che può bloccare qualsiasi tipo di allarme, e la chiave non di servizio che può bloccare solo gli allarmi relativi alle aree su cui sia l'inseritore che l'attivatore sono abilitati.

**Impianti multipli** Si fa presente che ogni chiave potrà essere vista come valida da due o più impianti diversi se questo è stato previsto in sede di installazione. Inoltre per ogni impianto potranno essere gestiti differenti gruppi di aree. Attraverso la chiave digitale è possibile effettuare in maniera semplice e veloce le principali operazioni sull'impianto.

**Operazioni** Per tutte le operazioni nel seguito descritte le aree a cui si fa riferimento, o dove l'operazione avrà effetto, sono quelle abilitate **sia sull'attivatore che sull'inseritore** dove l'attivatore è stato inserito. Tali abilitazioni sono stabilite all'atto della programmazione della centrale dall'installatore. Le operazioni eseguibili da inseritore sono le seguenti:

- Inserimento globale: (LED rosso) vengono inserite tutte le aree abilitate sull'inseritore e sull'attivatore.
- Disinserimento globale: (tutti i LEDs spenti) vengono disinserite tutte le aree abilitate sull'inseritore e sull'attivatore.
- Inserimento tipo A e B (giallo e verde): vengono inserite e disinserite le aree come stabilito in fase di programmazione.
- Stop allarme: vengono portati nella condizione di riposo tutti i segnalatori collegati alle uscite di allarme relative alle aree abilitate sull'inseritore e sull'attivatore.



**Modo di  
funzionamento  
ad attivatore  
assente**

Se non è presente un attivatore sull'inseritore, il LED rosso sarà acceso se una o più tra le aree abilitate su quell'inseritore è inserita. Viceversa il LED rosso è spento. Il LED giallo, in assenza di un attivatore, si accenderà se la configurazione delle aree inserite e disinserite coincide con quanto stabilito per l'inserimento di tipo A per l'inseritore in esame. Analogamente, il LED verde si accenderà se la configurazione delle aree inserite e disinserite coincide con quanto stabilito per l'inserimento di tipo B per l'inseritore in esame.

+

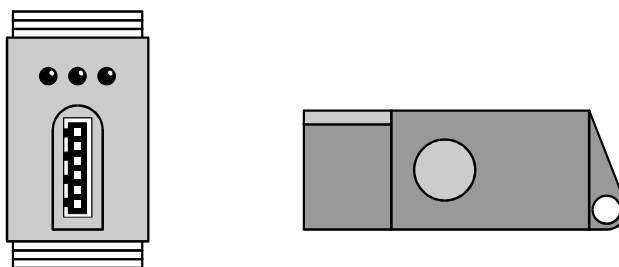
Le aree non abilitate sull'inseritore in esame non influenzano l'accensione o meno delle spie di segnalazione. Se la configurazione delle aree inserite non coincide esattamente con quella predefinite come A o B (per esempio un'area tra quelle abilitate sull'inseritore è stata inserita da tastiera), i LED giallo o verde risulteranno spenti. L'installatore può disabilitare l'accensione delle spie in assenza di attivatore.

**Modo di  
funzionamento  
in presenza di  
attivatore**

Quando si inserisce una chiave valida vengono fermate le uscite di allarme delle aree su cui sia l'attivatore che l'inseritore sono abilitati. A questo punto, premendo il tastino brevemente, si possono scandire **in sequenza e ciclicamente** le 4 possibili configurazioni delle spie. Ognuna delle 4 configurazioni delle spie è abbinata ad una possibile operazione. L'operazione scelta verrà eseguita non appena l'attivatore verrà estratto.

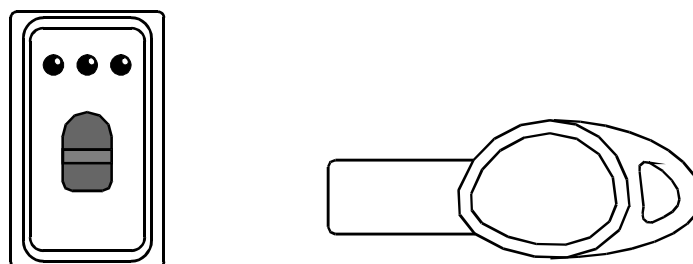
+

La centrale controlla lo stato delle zone (non escluse, non ritardate) appartenenti alle aree che stanno per essere inserite. Se le zone sono violate, il LED che si intendeva accendere inizia a lampeggiare indicando che **inserendo ugualmente l'impianto in quella modalità si causerà un allarme indesiderato. Per estrarre l'attivatore senza effettuare nessuna operazione** si deve premere il tastino per circa 4 sec, le tre spie lampeggeranno lentamente. In tal caso l'estrazione dell'attivatore non darà luogo ad alcuna azione.



**Figura 2**

*Inseritore ed Attivatore utilizzati per comandare la centrale.*



**Figura 3**

*Modello di inseritore ed attivatore denominati rispettivamente Eclipse/Sat.*

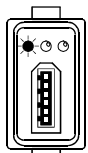


Se viene inserito un attivatore falso le tre spie iniziano a lampeggiare velocemente e si avrà l'attivazione delle azioni programmate. Di seguito viene descritto nel dettaglio il modo di procedere per le singole operazioni. Si tenga presente che, se ad attivatore valido inserito la configurazione delle spie è diversa da quella desiderata per l'operazione da compiere, è sufficiente premere brevemente il tastino presente sull'attivatore alcune volte fino a che le spie non hanno assunto la configurazione desiderata. A quel punto estrarre l'attivatore per effettuare l'operazione.



# OPERAZIONI CON CHIAVE ELETTRONICA

## Inserimento globale



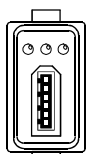
Questa operazione permette di inserire tutte le aree abbinare all'interruttore su cui si agisce ed all'attivatore di cui si è in possesso.

- Inserire un'attivatore valido. Le tre spie dell'interruttore si spegneranno.
- Premere il tastino una volta per avere **la sola spia rossa dell'interruttore accesa**. Questa configurazione delle spie indica una richiesta di inserimento globale.

L'operazione avrà luogo quando l'Attivatore verrà estratto.

Prima di effettuare l'inserimento dell'impianto assicurarsi che il LED rosso dell'interruttore non lampeggi. Infatti il lampeggio del LED rosso segnala che al momento c'è almeno una zona aperta, inserendo si avrà, quindi, una condizione di allarme.

## Disinserimento globale

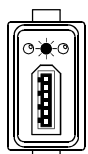


Vengono disinserite tutte le aree abilitate sull'interruttore e sull'attivatore.

Questa operazione permette di disinserire tutte le aree abbinare all'interruttore su cui si agisce ed all'attivatore di cui si è in possesso.

Quando viene inserito un attivatore valido **tutte le tre spie dell'interruttore vengono spente** ad indicare una richiesta di disinserimento globale. A questo punto basta estrarre la chiave per effettuare l'operazione.

## Inserimento tipo A (Giallo)



Questa operazione determina l'inserimento di certe Aree ed il disinserimento di altre secondo quanto stabilito in sede di programmazione.

- Inserire un'attivatore valido. Le tre spie dell'interruttore si spegneranno.
- Premere il tastino due volte per avere **la sola spia gialla dell'interruttore accesa**. Questa configurazione delle spie indica una richiesta di inserimento di tipo A.

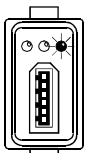
L'operazione avrà luogo quando la chiave verrà estratta.

Prima di effettuare l'inserimento dell'impianto assicurarsi che il LED giallo dell'interruttore non lampeggi. Infatti il lampeggio del LED giallo segnala che al momento c'è almeno una zona aperta, inserendo si avrà, quindi, una condizione di allarme.



## Inserimento tipo B (Verde)

---



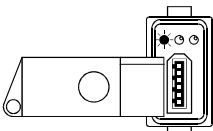
Questa operazione determina l'inserimento di certe Aree ed il disinserimento di altre secondo quanto stabilito in sede di programmazione.

- Inserire un'attivatore valido. Le tre spie dell'inseritore si spegneranno.
- Premere il tastino tre volte per avere **la sola spia verde dell'inseritore accesa**. Questa configurazione delle spie indica una richiesta di inserimento di tipo B.

L'operazione avrà luogo quando la chiave verrà estratta. Prima di effettuare l'inserimento dell'impianto assicurarsi che il LED verde dell'inseritore non lampeggi. Infatti il lampeggio del LED verde segnala che al momento c'è almeno una zona aperta, inserendo si avrà, quindi, una condizione di allarme.

## Blocco dell'allarme in corso

---



Per bloccare gli allarmi basta inserire in un inseritore un attivatore valido.

Se l'attivatore utilizzato è di servizio saranno bloccati gli allarmi di tutti i tipi (di area e di sistema), se invece l'attivatore non è di servizio verranno bloccati solo gli allarmi relativi alle aree su cui sia l'inseritore che l'attivatore sono abilitati.

Tale operazione non cancella le memorie di allarme.



# OPERAZIONI DA TASTIERA

## Descrizione

Attraverso le tastiere di comando, gli utenti del sistema di sicurezza hanno la possibilità di gestire completamente l'impianto. Oltre alle operazioni più comuni come quelle di inserimento/disinserimento, sono disponibili una serie completa di funzioni per una gestione avanzata dell'impianto.

## Operazioni base

A partire dalla condizione di riposo, per effettuare operazioni sulla centrale, è possibile digitare un codice (NUMERO PERSONALE) seguito da un tasto funzione; in questo caso l'utente, può effettuare dalla tastiera 6 operazioni fondamentali, immettendo il codice utente di 4, 5 o 6 cifre seguito dal tasto funzione opportuno.

- + Se si digita per 10 volte un codice errato la Tastiera si blocca per 3 minuti. Sempre dalla condizione di riposo, si può altresì digitare direttamente il tasto funzione,  o , per accedere alla visualizzazione rispettivamente delle aree inserite o delle zone escluse.
- + In generale le operazioni che richiedono la digitazione di un codice avranno effetto solo sulle Aree abilitate sia per l'Utente che le richiede sia sulla Tastiera usata.


OPERAZIONE	SEQUENZA TASTI
Inserimento globale	NUMERO PERSONALE + <input type="button" value="ON"/>
Disinserimento globale	NUMERO PERSONALE + <input type="button" value="OFF"/>
Inserimento tipo A	NUMERO PERSONALE + <input type="button" value="A*"/>
Inserimento tipo B	NUMERO PERSONALE + <input type="button" value="B#"/>
Ingresso menu esclusione zone	NUMERO PERSONALE + <input type="button" value="ESC"/>
Ingresso nel menu Utente	NUMERO PERSONALE + <input type="button" value="ENTER"/>
Visualizzazione aree inserite	<input type="button" value="ON"/>
Visualizzazione zone escluse	<input type="button" value="ESC"/>

- + In fase di installazione dell'impianto è di **fondamentale importanza** sostituire i codici di fabbrica con i propri codici utente (vedere "Programmazione dei codici utente").



## **Inserimento globale**

**<NUMERO PERSONALE>+ **


Per inserire globalmente l'impianto si deve digitare un codice utente del tipo UTENTE PRINCIPALE, UTENTE, PANICO o RONDA seguiti dal tasto funzione . Questa operazione determina l'inserimento di tutte le aree abilitate sia per l'utente che la richiede sia sulla tastiera usata.

➤ Dopo l'inserimento, il buzzer della tastiera di comando inizierà a segnalare il tempo di uscita.

+ Prima di effettuare l'operazione di inserimento bisogna accertarsi che la spia verde **Pronto** sia accesa; questo significa che non ci sono al momento zone aperte e l'impianto potrà essere inserito senza causare un allarme.

## **Disinserimento globale**

**<NUMERO PERSONALE>+ **

Il disinserimento dell'impianto si ottiene digitando un codice del tipo UTENTE PRINCIPALE, UTENTE o RONDA seguiti dal tasto funzione .

Questa operazione determina il disinserimento di tutte le aree abilitate sia per l'utente che la richiede sia sulla tastiera usata.

Se il codice utilizzato è un codice Ronda, trascorso il tempo di Ronda le aree disinserite verranno automaticamente reinserite.

Il disinserimento di un'area riporta a riposo i segnalatori di allarme (collegati alle uscite di allarme) eventualmente attivi a causa di un'allarme sull'area stessa.

Il Disinserimento sotto costrizione a differenza del **Disinserimento dell'Impianto** si ottiene digitando un codice personale di tipo PANICO. Questa operazione è consentita solo da tastiera, l'impianto viene disinserito normalmente però viene contemporaneamente attivato il comunicatore digitale per segnalare l'allarme.



## **Inserimento tipo A o B**

**<NUMERO PERSONALE>+  o **

Questa operazione determina l'inserimento e/o il disinserimento di determinate aree secondo la programmazione impostata.

In sede di programmazione della centrale, vengono stabiliti, per ciascun codice utente, due configurazioni di inserimento, denominate *inserimento tipo A* ed *inserimento di tipo B*. Per configurazione di inserimento si intende la definizione di quali aree devono essere inserite e quali disinserite, nell'ambito delle aree che possono essere gestite dal codice utente digitato.

Per esempio una configurazione di inserimento di tipo A potrebbe essere così definita: Aree 1 e 4 inserite; Aree 2 e 3 disinserite.

Quando viene digitato un codice UTENTE PRINCIPALE, UTENTE o PANICO seguito da  o  la centrale prende in considerazione la configurazione definita ed effettua le operazioni di inserimento e disinserimento indicate per le aree **che sono abilitate sia per l'Utente che le richiede sia sulla Tastiera usata**.

Si consideri che ogni tastiera è abilitata a lavorare solo sulle aree che sono state specificate in sede di installazione dell'impianto.





## ■ Esclusione zone

<NUMERO PERSONALE>+  +num.zone

L'esclusione individuale delle zone può essere utile per escludere in maniera continuativa delle zone in cui ci siano, ad esempio, dei sensori guasti.

L'ingresso nel menù di esclusione si ottiene digitando un CODICE UTENTE PRINCIPALE seguito da .

Così facendo si accede ad una fase di controllo dell'impianto dove sarà possibile escludere/includere le zone. Questa fase è detta *menu esclusione* ed è segnalata, sul pannello frontale della tastiera di comando, dal lampeggio del LED giallo **ESC**.

L'esclusione/inclusione di una zona singola si effettua premendo il tasto numerico [1..8] corrispondente alla zona da escludere/includere.

Lo stato di esclusione di una zona è mostrato dallo stato di accensione del tasto corrispondente al numero di zona. Tasto acceso significa zona esclusa, tasto spento significa zona inclusa.

Si esce dalla fase *menù esclusione* digitando . In ogni caso, se per 20 secondi non verrà premuto nessun tasto, si avrà automaticamente l'uscita dal menù esclusione. L'utente avrà accesso al controllo dello stato di esclusione delle zone appartenenti alle aree dove egli è abilitato e la tastiera su cui agisce è abilitata.

- + L'esclusione e la reinclusione di zone è possibile solo se l'area cui appartiene la zona è disinserita.

## ■ Visualizzazione aree inserite

A partire dalla condizione di riposo digitando il tasto  si attiva l'operazione di visualizzazione delle aree inserite.

Il tasto  lampeggerà lentamente, mentre se si accendono i tasti da  a  significa che sono inserite le corrispondenti aree.

Da tale stato si torna alla condizione di riposo trascorsi 20 sec. oppure premendo nuovamente il tasto .


## ■ Visualizzazione zone escluse

A partire dalla condizione di riposo digitando il tasto  si attiva l'operazione di visualizzazione delle zone escluse.

Il tasto  lampeggerà lentamente, mentre se si accendono i tasti da  a  significa che sono escluse le corrispondenti zone.



Da tale stato si torna alla condizione di riposo trascorsi 20 sec. oppure premendo nuovamente il tasto .



Digitando il Numero Personale di un codice UTENTE PRINCIPALE o un codice UTENTE seguito dal tasto , si entra nella fase denominata **menu utente** attraverso la quale è possibile effettuare le operazioni seguenti:

- Ripristino memorie di allarme;
  - Abilita/Disabilita auto-inserimento;
  - Abilita/Disabilita teleassistenza;
  - Richiesta straordinario;
  - Richiesta teleassistenza;
  - Abilita/Diasabilita Tastiera silenziosa;
  - Abilita/Diasabilita stato zone nascoste su tastiera;
  - Prova Dispositivi di Allarme;
  - Programmazione codici;
  - Blocco allarmi;
  - Blocco Telefonate.
- + L'accesso a tutte le funzioni del menù utente è riservato ai codici definiti UTENTE PRINCIPALE; il codice UTENTE ha accesso alla sola funzione di Ripristino memorie di allarme e Richiesta straordinario.
- + Per tutte le operazioni nel seguito descritte, le aree a cui si fa riferimento o dove l'operazione avrà effetto, sono quelle abilitate sia per l'Utente che le richiede sia sulla Tastiera usata. Tali abilitazioni sono stabilite all'atto della programmazione dall'installatore. Viene descritto, nel seguito, il funzionamento di tutte le voci del MENU UTENTE.

### ■ **Ripristino memorie di allarme** <NUMERO PERSONALE>+ +

Se si è verificato un allarme su una o più zone, si avrà una memorizzazione dell'allarme. Con questa operazione le memorie di allarme verranno cancellate ed i segnalatori di allarme (collegati alle uscite di allarme) torneranno nella condizione di riposo. Digitare il codice UTENTE PRINCIPALE o UTENTE seguito dal tasto funzione  seguito dal tasto .

- + Il ripristino del sabotaggio di sistema avviene solo digitando un codice UTENTE PRINCIPALE.

**ATTENZIONE** Se l'installatore ha opportunamente programmato la centrale il ripristino delle memorie di allarme su un'area viene effettuato automaticamente ogni volta che la si inserisce.



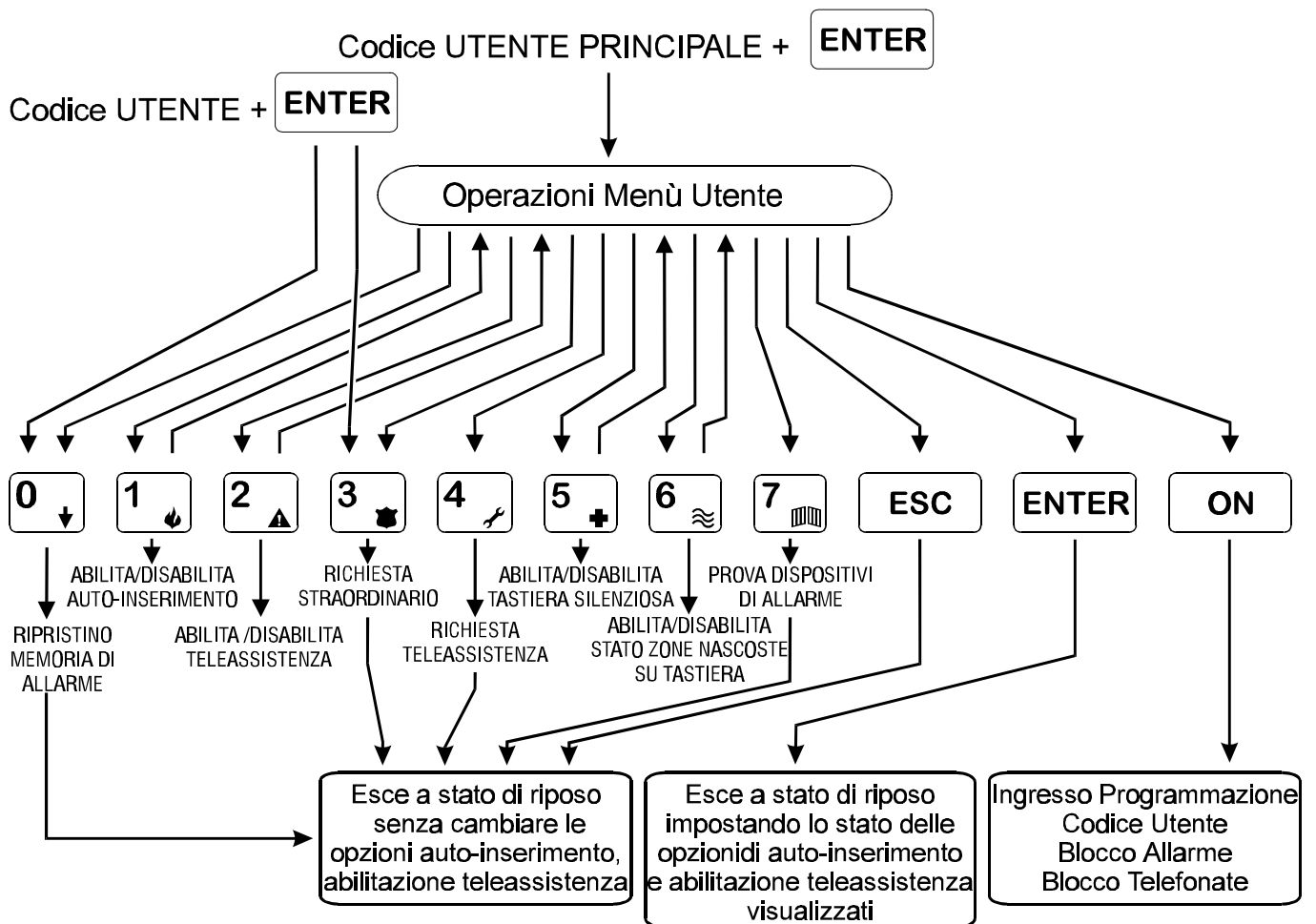
■ **Abilita/Disabilita autoinserimento** <NUMERO PERSONALE>+**ENTER**+**1**↓

Attraverso questa funzione è possibile abilitare e disabilitare l'inserimento automatico dell'impianto. Per mezzo del tasto **1**↓ si possono abilitare o disabilitare gli inserimenti automatici.

- + Se viene premuto il tasto **ENTER** con il tasto **1**↓ acceso, gli Auto-inserimenti risulteranno abilitati, se invece il tasto **1**↓ è spento, risulteranno disabilitati. La pressione del tasto **ESC** lascia la condizione di ingresso invariata.

■ **Abilita/Disabilita teleassistenza** <NUMERO PERSONALE>+**ENTER**+**2**▲

La teleassistenza può essere effettuata, oltre che per chiamata richiesta dall'utente, anche per chiamata dell'installatore. In questo caso l'utente deve preventivamente abilitare la centrale a rispondere a chiamate di teleassistenza. Per mezzo del tasto **2**▲ si può abilitare o disabilitare la teleassistenza. Se viene premuto **ENTER** con il tasto **2**▲ acceso, la teleassistenza risulterà abilitata. Se invece il tasto **2**▲ è spento risulterà disabilitata. La pressione del tasto **ESC** lascia la condizione di ingresso invariata. Lo stato di abilitazione della teleassistenza è mostrato dalla spia **PRG** sulla tastiera.



**Figura 4**

*Diagramma delle operazioni del Menù Utente.*

*L'operazione di Richiesta straordinario è valida solo se Autoinserimenti abilitati.*



## ■ Richiesta straordinario <NUMERO PERSONALE>++

Questa funzione è utile quando la centrale è abilitata agli inserimenti automatici ad orari prefissati. Per mezzo dell'operazione di richiesta straordinario (**Rich. straordin.**) è possibile richiedere di ritardare l'inserimento automatico di un tempo fisso (30 min.). Naturalmente è possibile effettuare più richieste di straordinario per prolungare ulteriormente il tempo di permanenza nell'area protetta. Le aree interessate al posticipo dell'ora di inserimento sono fissate in programmazione.

- + Se l'inserimento di un'area viene posticipato con una richiesta di straordinario oltre la mezzanotte, a mezzanotte verrà comunque effettuato l'autoinserimento.
- + Se non è abilitato il programmatore orario il tasto  è spento, nel caso contrario il tasto  lampeggia. In questo caso basta premerlo per avere una richiesta di straordinario di mezzora. La pressione del tasto , a programmatore orario disabilitato, non produce alcun effetto.

## ■ Richiesta di teleassistenza <NUMERO PERSONALE>++

L'utente può attivare una chiamata di teleassistenza per richiedere un intervento remoto da parte dell'installatore. La telefonata deve essere preventivamente concordata con l'installatore, poichè quest'ultimo dovrà predisporre per la ricezione della chiamata di teleassistenza. L'accettazione dell'operazione sarà confermata dall'opportuna segnalazione acustica e dopo breve tempo sarà selezionato il numero dell'installatore.

- + Affinchè l'operazione abbia luogo è necessario che sia stato preventivamente programmato il numero telefonico da chiamare per il servizio di teleassistenza.

## ■ Ab./disabilita tastiera silenziosa <NUMERO PERSONALE>++

Questa opzione può essere abilitata su ogni tastiera. Quando questa opzione è abilitata la tastiera non emetterà alcun segnale acustico per indicare il trascorrere del tempo di entrata/uscita. Il tasto  abilita/disabilita l'opzione **tastiera silenziosa**.

- Premere il tasto  quando il tasto  è acceso, per abilitare l'opzione tastiera silenziosa.
- Premere il tasto  quando il tasto  è spento per disabilitare l'opzione tastiera silenziosa. Ogni tastiera deve essere programmata individualmente.
- premere il tasto  per uscire senza modificare l'impostazione.



## ■ **Ab./disabilita stato zone nascosto** <N. PERSONALE>++

Questa opzione può essere abilitata su ogni tastiera. Quando questa opzione è abilitata lo stato corrente delle zone non sarà mostrato dall'accensione dei tasti da  a . Il tasto  abilita/disabilita l'opzione **stato zone nascosto su tastiera**.

- Premere il tasto  quando il tasto  è acceso per abilitare l'opzione **stato zone nascosto su tastiera**.
- Premere il tasto  quando il tasto  è spento per disabilitare l'opzione **stato zone nascoste su tastiera**. **Ogni tastiera deve essere programmata individualmente**.
- premere il tasto  per uscire senza modificare l'impostazione.

## ■ **Prova Dispositivi di Allarme** <NUMERO PERSONALE>++

Questa opzione permette di verificare il funzionamento dei Dispositivi di Allarme collegati all'Uscita di Allarme (per esempio, la sirena esterna e la sirena interna).

Per provare i Dispositivi di Allarme:

- digitare il Numero Personale di un Codice UTENTE PRINCIPALE su una Tastiera qualsiasi;
- premere il tasto ;
- premere il tasto .

L'Uscita di Allarme verrà attivata per 2 secondi circa e la Tastiera uscirà dal menu utente.

- + Alcuni dispositivi di allarme restano attivi anche quando l'Uscita di Allarme è tornata allo stato di riposo (avvisatori telefonici, per esempio), quindi devono essere bloccati con altri sistemi (chiedere all'installatore).

## ■ **Programmazione codici Utente** <NUMERO PERSONALE>++

Sebbene la programmazione completa dell'impianto sia riservata all'installatore, all'utente è permesso l'ingresso nella procedura di programmazione solo per la parte che riguarda la riprogrammazione dei codici ad esso riservati.

Il passaggio alla fase di programmazione è consentito digitando il codice UTENTE PRINCIPALE terminato con il tasto funzione  e seguito dal tasto . La spia PRG inizierà a lampeggiare lentamente. Un UTENTE PRINCIPALE può cambiare il proprio codice ma non può cambiare il codice di altri UTENTI PRINCIPALI. Un UTENTE PRINCIPALE non potrà programmare codici UTENTE abilitati su aree dove esso non è abilitato.

- + All'ingresso della fase di programmazione la centrale si trova anche nella condizione di Blocco dell'allarme ed è stato effettuato il Blocco delle telefonate (vedi paragrafi seguenti).



### Scelta della programmazione codici

Una volta entrati nella fase di programmazione si deve digitare il **Numero d'Identificazione** (vedere colonna **N.** della tabella a pag. 26) del codice che si vuole programmare seguito dal tasto **ENTER**. **A questo punto per programmare il codice o cambiare quello di fabbrica, digitare il nuovo codice e premere **ENTER**.**

La scelta del tipo di codice da programmare 1=NULLLO, 2=UTENTE PRINCIPALE, 3=UTENTE, 4=PANICO, 5=RONDA, è un'opzione riservata all'installatore.

Per tornare alla fase di normale operatività si deve premere **ESC**: la spia **PRG**, che segnala la fase di programmazione, terminerà di lampeggiare.

**ATTENZIONE** Se il proprio Numero Personale viene dimenticato non c'è alcun modo per risalire ad esso (al limite l'installatore può ripristinare il PIN di fabbrica) pertanto è consigliabile scriverlo nella colonna **PIN** della tabella a pagina 26 e conservare questa tabella in un luogo sicuro.

#### ■ **Blocco dell'allarme**

**<NUMERO PERSONALE>+**ENTER**+**ON****

Vedere anche "Programmazione codice Utente".

Quando si verifica una condizione di allarme si avrà l'attivazione dei dispositivi di allarme e del comunicatore telefonico. Normalmente per bloccare l'allarme basta effettuare un'operazione di disinserimento ed eventualmente, se l'allarme è stato generato da un sabotaggio, di ripristino delle memorie di allarme. Se per qualsiasi motivo, vi è una generazione continua di allarmi, (es. malfunzionamento di uno o più sensori) le operazioni descritte non bloccherebbero le segnalazioni di allarme. Questo è possibile attivando la fase di Blocco allarme. I segnalatori di allarme (collegati alle uscite di allarme), torneranno nella condizione di riposo e gli allarmi provenienti dalle aree dove il codice e la tastiera sono abilitati vengono ignorati dalla centrale. La permanenza in tale stato è segnalato dal lampeggio lento della spia PRG. Da questo stato si torna nella fase di normale operatività premendo il tasto **ESC**.

+ Il blocco del sabotaggio di sistema avviene solo digitando un codice UTENTE PRINCIPALE.

#### ■ **Blocco di tutte le telefonate**




**<NUMERO PERSONALE>+**ENTER**+**ON****






Vedere anche "Programmazione codice Utente".

La centrale viene programmata, in fase d'installazione, per effettuare delle telefonate di segnalazione degli eventi che si vuole siano riportati alla centrale di vigilanza, come ad esempio, gli allarmi. Nel caso si voglia terminare l'eventuale telefonata in corso e si vogliono cancellare **tutte** le chiamate da effettuare relative ad eventi verificatesi precedentemente, basta mettere la centrale nello stato di programmazione codici UTENTE. Tale funzione risulta utile, ad esempio, in caso di falso allarme. Da questo stato si torna nella fase di normale operatività premendo il tasto **ESC**. La cancellazione delle telefonate viene effettuata all'ingresso della fase di Programmazione dei codici Utente. Se durante la permanenza in tale stato si verificano eventi che generano telefonate queste non vengono effettuate.



## Operazioni con i Super Tasti

Tenendo premuto i tasti , , ,  o , per circa 4 sec. si attivano alcune operazioni senza dover utilizzare alcun codice.

OPERAZIONE	SUPERTASTI
Attivazione di un allarme immediato sul comunicatore	 ,  ,  ,
Visualizzazione memorie di allarme	
Visualizzazione guasti	

### ■ **Allarme immediato sul comunicatore** **Supertasto** , ,

La centrale dispone di 3 allarmi attivabili in maniera immediata dalla tastiera di comando che corrispondono ad altrettante chiamate di segnalazione. Le chiamate sono associate ai tasti 1, 2, 3 e sono individuate dall'icona disegnata sul tasto stesso con la seguente corrispondenza:


: allarme incendio; : allarme pericolo; : chiamata polizia.

L'attivazione delle chiamate per allarmi immediati avviene tenendo premuto per circa 4 sec. il relativo tasto. L'accettazione dell'operazione sarà confermata dall'opportuna segnalazione acustica e dopo breve tempo sarà attivato il comunicatore digitale.

+ Queste funzioni sono disponibili se adeguatamente programmate dall'installatore.

### ■ **Visualizzazione memoria allarme** **Supertasto**






Tale operazione permette di visualizzare le memorie di allarme che erano presenti in centrale prima dell'ultimo ripristino.


L'attivazione della visualizzazione della memoria di allarme avviene tenendo premuto per circa 4 sec. il tasto .






Vengono evidenziate le zone su cui si sono verificati allarmi o un sabotaggio prima dell'ultimo ripristino delle memorie d'allarme.

- Se un tasto è acceso significa che si è verificato un allarme nella zona corrispondente.
- Se un tasto lampeggia lentamente significa che si è verificato un sabotaggio nella zona corrispondente.
- Se un tasto lampeggia velocemente significa che si è verificato un allarme e un sabotaggio nella zona corrispondente.



La visualizzazione guasti è una particolare modalità di funzionamento nella quale i tasti , , ,  e  della Tastiera di Comando visualizzano i guasti di sistema.

Tenere premuto il tasto  per almeno 4 secondi per visualizzare i guasti: una segnalazione acustica segnalerà l'accettazione del comando.

A questo punto i tasti , , ,  e  segnaleranno la presenza di guasti come mostrato dalla tabella seguente.

TASTI	GUASTI
 Tasto 1	spento: il fusibile a protezione dell'alimentazione dei sensori è intatto; acceso: il fusibile a protezione dell'alimentazione dei sensori è interrotto.
 Tasto 4	spento: l'Unità Centrale è correttamente alimentata dalla rete; acceso: mancanza rete - l'Unità Centrale è alimentata dalla batteria.
 Tasto 7	spento: carica della batteria regolare; acceso: batteria scarica.
 Tasto A	spento: comunicazione bus regolare; acceso: problemi sul bus di comunicazione.
 Tasto 0	spento: linea telefonica presente; acceso: problemi sulla linea telefonica.

Per terminare la fase della *visualizzazione guasti* premere un tasto qualsiasi.

La permanenza in tale stato è segnalata dal lampeggio della spia **Guasto**.

- + Se si dimentica di terminare la fase di *visualizzazione guasti*, automaticamente verrà terminata dopo 20 sec.
- + Quando si accende la spia **Guasto** sulla tastiera di comando, è buona norma controllare, per mezzo di questa opzione, quali sono le condizioni di malfunzionamento e chiamare eventualmente l'assistenza per rimuoverle.





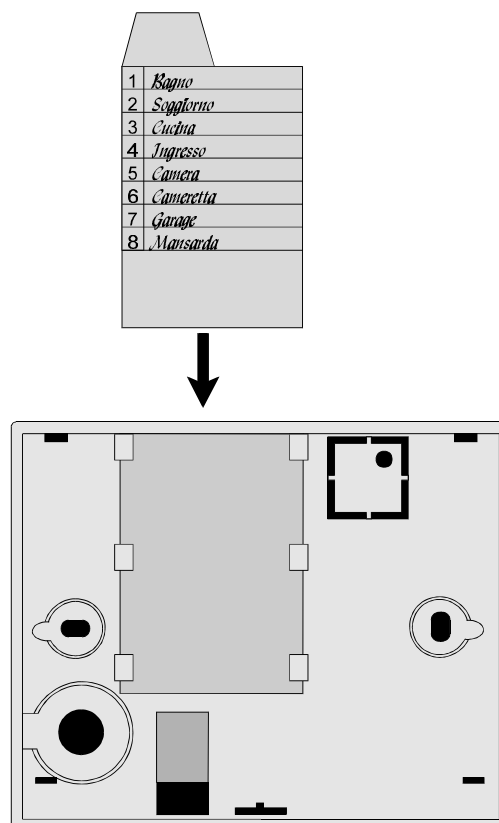
## Scheda Zone

Insieme alla Tastiera viene fornita una scheda sulla quale è possibile riportare la descrizione delle zone della centrale (Scheda Zone).

La Scheda Zone può essere alloggiata sul dorso della Tastiera, come mostrato in figura 5; in tal modo, quando un tasto si accende o lampeggia è possibile conoscere la zona corrispondente estraendo la scheda dalla sua sede.

## Tabelle di Programmazione

Le tabelle presenti nelle pagine seguenti, una volta compilate dall'installatore, mostrano le informazioni utili all'utente per il controllo dell'impianto di sicurezza.



**Figura 5** Scheda Zone.



Riportare su questa riga le Descrizioni delle Aree				Aree				Inserimento A				Inserimento B			
				1	2	3	4	1	2	3	4	1	2	3	4
N.	Descrizione	Tipo	PIN	1	2	3	4	1	2	3	4	1	2	3	4
1															
2															
3															
4															
5															
6															
7															
8															
9															
10															
11															
12															
13															
14															
15															
16															
17															
18															
19															
20															
21															
22															
23															

Programmazione di fabbrica dei Codici Utente															
1	Codice 001	Utente Principale	0001	Si	Si	Si	Si	i	i	i	i	i	i	i	i
2	Codice 002	Utente	0002	Si	Si	Si	Si	i	i	i	i	i	i	i	i
3	Codice 003	Panico	0003	Si	Si	Si	Si	i	i	i	i	i	i	i	i
4	Codice 004	Ronda	0004	Si	Si	Si	Si	i	i	i	i	i	i	i	i

**N.** Mostra il Numero d'Identificazione del Codice.

**Descrizione** Mostra la descrizione del Codice.

**Tipo** Mostra il Tipo del Codice e quindi le operazioni che è abilitato a svolgere.

**PIN** Mostra il Numero Personale del codice, ovvero la combinazione di cifre che devono essere digitate per poter eseguire le operazioni che il Codice è abilitato a svolgere.

**Aree** Mostra le Aree sulle quali il Codice può agire.

**Inserimento A** Mostra le Aree che vengono inserite (i) e quelle che vengono disinserite (d) quando il Codice viene usato per effettuare l'inserimento tipo A.

**Inserimento B** Mostra le Aree che vengono inserite (i) e quelle che vengono disinserite (d) quando il Codice viene usato per effettuare l'inserimento tipo B.



Riportare su questa riga le Descrizioni delle Aree				Aree			
				1	2	3	4
Ind.	Tastiere in configurazione	N.	Descrizione	1	2	3	4
01		1					
02		2					
03		3					
04		4					
05		5					
06		6					
07		7					
08		8					

Riportare su questa riga le Descrizioni delle Aree				Rosso				Giallo				Verde			
				1	2	3	4	1	2	3	4	1	2	3	4
Ind.	Inseritori in configurazione	N.	Descrizione	1	2	3	4	1	2	3	4	1	2	3	4
01		1													
02		2													
03		3													
04		4													
05		5													
06		6													
07		7													
08		8													
09		9													
10		10													
11		11													
12		12													
13		13													
14		14													
15		15													
16		16													

**Ind.** Mostra l'Indirizzo del dispositivo (Tastiera o Inseritore).

**N.** Mostra il Numero d'Identificazione del dispositivo (Tastiera o Inseritore).

**Aree** Mostra le Aree sulle quali la Tastiera può agire.

**Rosso** Mostra le Aree sulle quali l'Inseritore può agire.

**Giallo** Mostra le Aree inserite (i) e quelle disinserite (d) quando è accesa la spia gialla dell'Inseritore.

**Verde** Mostra le Aree inserite (i) e quelle disinserite (d) quando è accesa la spia verde dell'Inseritore.



OPERAZIONE	TASTIERA
Inserimento globale	Codice Utente Principale o Utente +
Inserimento tipo A	Codice Utente Principale o Utente +
Inserimento tipo B	Codice Utente Principale o Utente +
Disinserimento	Codice Utente Principale o Utente +
Disinserimento temporaneo (ronda)	Codice Ronda +
Disinserimento sotto costrizione	Codice Panico +
Ripristino delle memorie di allarme	Codice Utente Principale o Utente +  +
Blocco dell'allarme in corso	Codice Utente Principale +  +
Blocco di tutte le telefonate	Codice Utente Principale +  +
Esclusione individuale di zone	Codice Utente Principale +
Abilita/Disabilita auto-inserimento	Codice Utente Principale +  +
Abilitazione risposta alla teleassistenza	Codice Utente Principale +  +
Richiesta straordinario	Codice Utente Principale o Utente +  +
Richiesta di teleassistenza	Codice Utente Principale +  +
Abilita/Disabilita tastiera silenziosa	Codice Utente Principale +  +
Abilita/Disabilita stato zone nascosto	Codice Utente Principale +  +
Prova Dispositivi di Allarme	Codice Utente Principale +  +
Programmazione dei codici utente	Codice Utente Principale +  +
Attivazione di un allarme immediato sul comunicatore	Supertasto Supertasto Supertasto
Visualizzazione memoria di allarme	Supertasto
Visualizzazione guasti	Supertasto

**PER L'ASSISTENZA RIVOLGERSI A:**

**Ditta installatrice:**

**Telefono:**

**Indirizzo:**

**Persona da contattare:**